

EN Instruction manual
NL Gebruiksaanwijzing
FR Mode d'emploi
DE Bedienungsanleitung
ES Manual de usuario
PT Manual de utilizador

IT Manuale utente
SV Bruksanvisning
PL Instrukcja obsługi
CS Návod na použití
SK Návod na použitie



FOOD Processor
01221054.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIPCIÓN DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ



EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Do not allow children to use the device without supervision.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- Always disconnect the device from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times, because it comes into direct contact with food.
- Be very careful when you handle the blades or inserts. Be especially careful when you remove them from the bowl or jar, when you empty the bowl or jar and when you clean them. Their cutting edges are very sharp, you can seriously injure.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
 - Bed and breakfast type environments.
 - Farm houses.
- Accessories, other than those supplied with the appliance cannot be used.
- Wait until moving parts stop running before you remove the lid of the bowl or jar.
- Do not exceed the maximum content indicated on the bowl or the blender jar.

Cleaning and maintenance

- Before cleaning, unplug the appliance and wait for the appliance to cool down.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the appliance.
- Never immerse the electrical appliance in water or any other liquid. The appliance is not dishwasher proof.
- The components are not suitable for cleaning in a dishwasher. If exposed to heat or caustic cleaners they might become misshapen or discoloured.
- Components that have come into contact with food can be cleaned in soapy water.
- Allow the parts to dry thoroughly before reassembling the device.

PARTS DESCRIPTION

- Base unit
- Detachable drive shaft A + B
- Bowl
- Bowl lid
- Food pusher
- Jar
- Jar lid
- Measuring cup
- Grinder
- Plastic knife blade

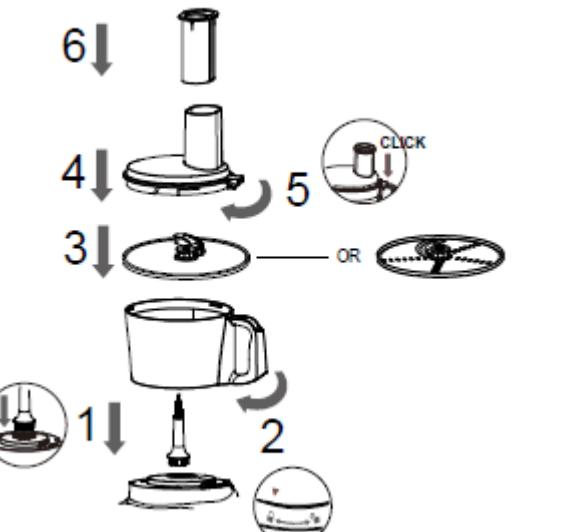
- Citrus juicer unit
- Citrus juicer cone
- Stainless steel knife blade
- French fries/Julienne disc
- Slicer disc
- Emulsifying disk

BEFORE THE FIRST USE

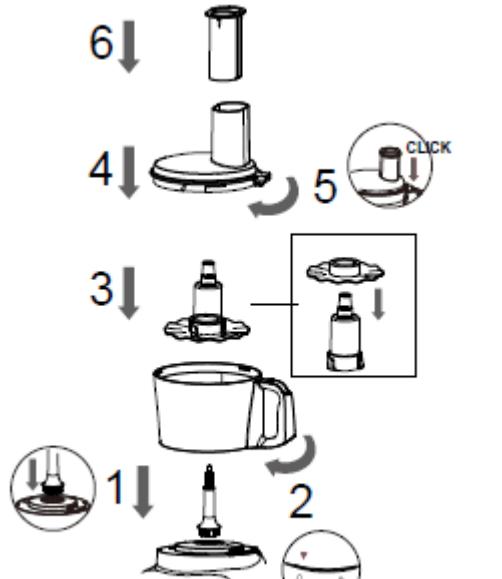
- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V, 50-60Hz).
- The blades of the slicing and chopping disk and the blade chopping are very sharp, avoid physical contact, you can seriously injure.

USE

- Place the base on a flat stable surface, not near a sink filled with water or a similar setting. Make sure the appliance is not connected to the main supply and the speed selector is in the '0' position.
- Select '1' for the slow modus, select '2' for a faster mode, select 0 to turn off the appliance. For a short and fast operation, select the Pulse mode, you need to hold down the switch in this position, not longer than 1 minute, due to possible overheating of the engine. Allow the unit to cool down before further use.
- The food processor**
- This food processor is equipped with 2 safety switches, make sure you have completed the following steps for a correct installation.
- Fit the detachable shaft onto the base.
- Screw the bowl over the detachable shaft on the device.
- NOTE: the bowl has to unlock the first safety switch. Keep the handle pointed to the back and turn the bowl clockwise until you hear a click and the handle is pointed to the right.
- Fit one of the attachments over the second shaft.
- Put your ingredients into the bowl.
- Place the lid on the bowl.
- NOTE: the lid has to unlock the second safety switch. Make sure the extended lip on the lid turns into the handle of the bowl until you hear a click, the lid has to be turned clockwise.
- Use the French Fries/Julienne Disc for firm ingredients for salads, garnishes, casseroles and fries.
- Use the Slicer Disc for cheese, carrots, potatoes, cabbage, cucumber, courgette, beetroot and onions.



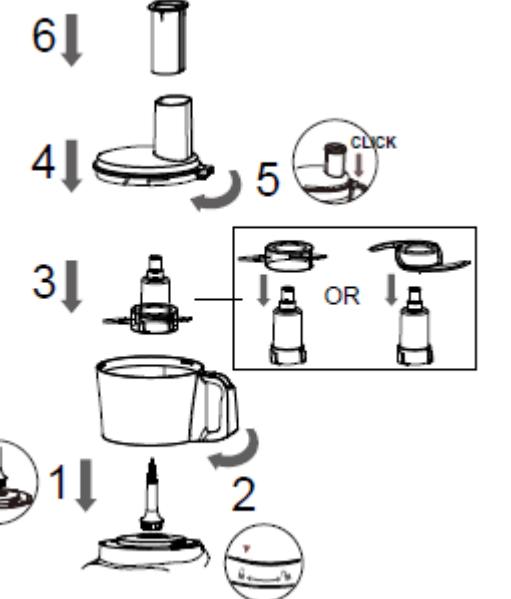
- Use the Emulsifying Disc for aioli, instant pudding, mayonnaise, whipping cream, whisking eggs, egg whites, and sponge cake mixtures and so on.



- Select a speed or use the pulse control.
- Do not move the jar. Keep the lid on when the machine is operating.
- NOTE: do never use the jug for hot (over 60 °C) or dry ingredients and do never operate for longer than 1 minute at one time.

Grinder

- Fit the sealing ring into the blade unit ensuring the seal is located correctly. Leaking will occur if the sealing ring is damaged or not fitted correctly.
- Put your ingredients into the chopper cup.
- Screw the chopper cup onto the blade unit.
- Place the chopper cup onto the device and turn it clockwise to lock.



• NOTE: do never operate for longer than 30 seconds at one time.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible solution
The machine does not work	There is a safety interlock switch on the processing bowl/blender. Please make sure the bowl and lock are securely locked into position. If the motor still will not start, check the power cord and power outlet.
French fries/Julienne disc blocked	Always clear any blocked potato from the chipper disc before processing more potatoes.
Some food remains on the disc after processing	It is normal for small pieces to remain after processing.
The motor slows down when mixing dough	The amount of dough may have exceeded the maximum capacity. Remove half of the amount and process in two batches. Do not add more than 250g of dough.
The dough is too dry	When the machine is running, add water through the fill tube, 1 tablespoon at a time until the dough cleans the inside of the processing bowl.
The dough is too wet	When the machine is running, add flour through the fill tube, 1 tablespoon at a time until the dough cleans the inside of the processing bowl.
The motor slows down when using chopping blades	The amount of meat may be too much. Remove half of the amount and process in two batches.
The machine vibrates or moves during processing	Clean and dry the rubber feet at the bottom of the unit. Make sure that the maximum load capacity is not being exceeded.

ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support
You can find all available information and spare parts at www.princesshome.eu!

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Plaats het apparaat op een vakkundig, stabiele ondergrond. Zorg voor minimaal 10 cm vrij ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw gebruik buitenhuizen.
- Veeg voor het eerste gebruik van het apparaat alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten.
- Sluit de voedingskabel aan op het stopcontact. (Opmerking: Controleer of het voltage op het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit. Voltage 220-240V~, 50-60 Hz).
- De messen zijn zeer scherp, pas op met het schoonmaken. Voorkom ieder lichamelijk contact met de messen, deze kunnen u ernstig verwonden.

GEBRUIK

- Plaats de basis op een vakkundig, stabiele ondergrond, uit de buurt van een gootsteen met water of een vergelijkbare opstelling. Zorg ervoor dat het apparaat niet is aangesloten op netspanning en dat de snelheidsgroepa op de stand 0 staat.
- Voor langzaam selecteer stand 1, voor sneller stand 2, voor uitzetten stand 0. Voor een korte snelle werking: selecteer de Pulse stand, u dient de schakelaar vast te blijven houden in deze stand, maximaal 1 minuut gebruiken, i.v.m. mogelijk oververhitting van de motor. Laat het apparaat volledig afkoelen voor verder gebruik.

De keukenmachine

- Deze keukenmachine is voorzien van 2 veiligheidschakelaars. Wees er zeker van dat u de volgende stappen hebt uitgevoerd voor een correcte installatie.
- Plaats de verwijderbare schacht op de basis.
- Draai de kom op de verwijderbare schacht op het apparaat.

kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.

• Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.

• Buiten het bereik van kinderen houden indien er geen toezicht is.

• Schakel het apparaat uit en verwijder de stekker uit het stopcontact, voordat u accessoires verwisselt of bewegende onderdelen benadert.

• Koppel het apparaat te allen tijde los als er geen toezicht is en alvoren het apparaat te monteren, te demonteren of te reinigen.

• Het is noodzakelijk om dit toestel zuiver te houden, aangezien het in direct contact komt met eetwaren.

• Ga voorzichtig om met de messen of inzetstukken. Wees vooral voorzichtig wanneer u deze uit de kom of de kan verwijdert, wanneer u de kom of de kan leegt of wanneer u deze schoonmaakt. De snijranden zijn erg scherp en u kunt u hier ernstig aan verwonden.

• Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals:

- Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkgevingen.
- Door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen.
- Bed&Breakfast-type omgevingen.
- Boerderijen.

• Gebruik uitsluitend de bij het apparaat geleverde accessoires.

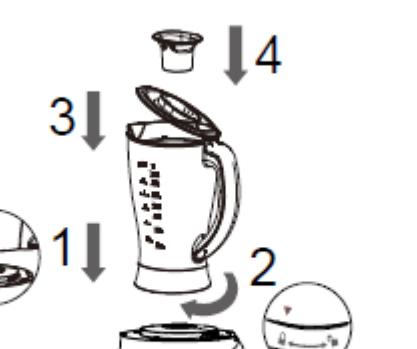
- Wacht tot bewegende onderdelen stilstaan voordat u het deksel van de kom of de kan verwijdert.
- Vul de kom of de kan niet verder dan de maximumaanduiding.

Reiniging en onderhoud

- Haal voor het schoonmaken de stekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat afgekoeld is.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve en schurende schoonmaakmiddelen, schuursponsjes of staalwol, die het apparaat beschadigen.
- Dompel het elektrische apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Het apparaat is niet vaatwasserbestendig.
- De onderdelen zijn niet vaatwasser bestendig. Indien de onderdelen worden blootgesteld aan hitte of bijtende reinigingsmiddelen, kunnen deze vervormd of verkleurd raken.
- Onderdelen die in aanraking zijn gekomen met voedsel kunnen worden gereinigd in sopwater.
- Laat de onderdelen goed drogen, alvoren deze opnieuw op het apparaat te monteren.

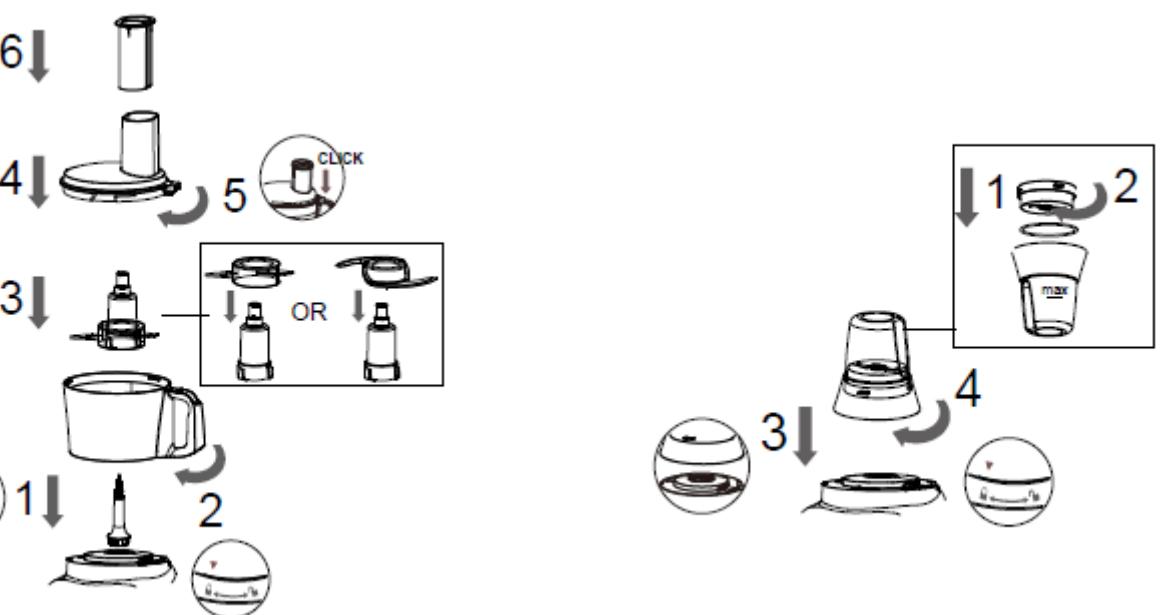
ONDERDELENBESCHRIJVING

- Basisenheid
- Uitneembare aandrijfsfas A + B
- Kom
- Deksels kom
- Vedeldoewer
- Pot
- Deksel van de pot
- Maaibeker
- Molen
- Plastic mes
- Citruspersbehuizing
- Citrusperskegel
- Roestvrij stalen mes
- Frites/Juliennesschijf
- Snijschijf
- Emulgatorschijf



- Select a speed or use the pulse control.
- Do not move the jar. Keep the lid on when the machine is operating.
- NOTE: do never use the jug for hot (over 60 °C) or dry ingredients and do never operate for longer than 1 minute at one time.

- Fit the sealing ring into the blade unit ensuring the seal is located correctly. Leaking will occur if the sealing ring is damaged or not fitted correctly.
- Put your ingredients into the chopper cup.
- Screw the chopper cup onto the blade unit.
- Place the chopper cup onto the device and turn it clockwise to lock.



• NOTE: do never operate for longer than 30 seconds at one time.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible solution
The machine does not work	There is a safety interlock switch on the processing bowl/blender. Please make sure the bowl and lock are securely locked into position. If the motor still will not start, check the power cord and power outlet.
French fries/Julienne disc blocked	Always clear any blocked potato from the chipper disc before processing more potatoes.
Some food remains on the disc after processing	It is normal for small pieces to remain after processing.
The motor slows down when mixing dough	The amount of dough may have exceeded the maximum capacity. Remove half of the amount and process in two batches. Do not add more than 250g of dough.

ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support
You can find all available information and spare parts at www.princesshome.eu!

NL Gebruiksaanwijzing

<h3



FOOD Processor
01221054.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRICIÓN DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SÚČASTÍ



DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nichtwickeln kann.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es an einer Stromquelle angeschlossen ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.

- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Kinder dürfen das Gerät nicht ohne Beaufsichtigung benutzen.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehörteile wechseln oder sich beweglichen Teilen nähern.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt zurückgelassen wird sowie vor dem Zusammenbau, der Zerlegung oder Reinigung.
- Es ist absolut notwendig, das Gerät immer sauber zu halten, weil es in direkten Kontakt mit Nahrungsmitteln kommt.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie mit den Klingen oder Einsätzen hantieren. Geben Sie insbesondere Acht, wenn Sie sie aus dem Behälter oder Gefäß herausnehmen und den Behälter oder das Gefäß entleeren oder sauber machen. Die Kanten sind sehr scharf und können ernsthafte Verletzungen verursachen.
- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
 - In Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen.
 - Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohninrichtungen.
 - In Frühstückspensionen.
 - In Gutshäusern.
- Anderes als das mit dem Gerät mitgelieferte Zubehör kann nicht verwendet werden.
- Warten Sie, bis die drehenden Teile stillstehen, bevor Sie den Deckel des Behälters oder Gefäßes abnehmen.
- Überschreiten Sie nicht den auf dem Behälter oder Gefäß angegebenen maximalen Füllstand.

Reinigung und Pflege

- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Reiniger, Topfreiniger oder Stahlwolle. Dies würde das Gerät beschädigen.
- Tauchen Sie das elektrische Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät ist nicht spülmaschinenfest.

- Die Komponenten sind nicht spülmaschinenfest. Wenn Sie Hitze oder ätzenden Reinigungsmitteln ausgesetzt werden, können Sie sich verformen oder verfärbigen.
- Komponenten, die mit Speisen in Berührung gekommen sind, können in Seifenwasser gereinigt werden.
- Die Teile vor dem Wiederanbringen am Gerät gründlich trocken lassen.

TEILEBESCHREIBUNG

1. Basiseinheit
2. Abnehmbare Antriebswellen A + B
3. Schüssel
4. Schüsseldeckel
5. Stopfer
6. Behälter
7. Behälterdeckel
8. Messbecher
9. Mahlwerk
10. Schneideklinge aus Kunststoff
11. Einheit für Zitruspresse
12. Kegel der Zitruspresse
13. Schneideklinge aus Edelstahl
14. Pommes Frites/Julienné Scheibe
15. Schneidescheibe
16. Emulgierscheibe

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

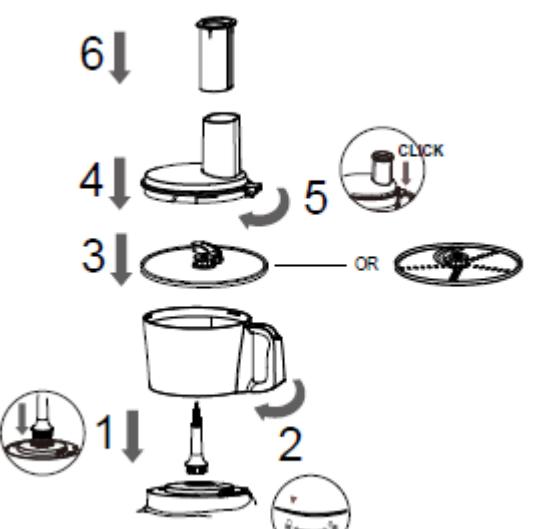
- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie sämtliche Aufkleber, Schutzfolien und Transportisicherungen vom Gerät.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche und halten Sie einen Abstand von mindestens 10 cm um das Gerät herum ein. Dieses Gerät ist nicht für den Anchluss oder die Verwendung in einem Schrank oder im Freien geeignet.
- Wischen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts alle abnehmbaren Teile mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie niemals Scheuermittel.
- Schließen Sie den Stecker des Netzkabels an der Steckdose an. (Hinweis: Stellen Sie vor dem Anschließen des Geräts sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Netzspannung mit der örtlichen Spannung übereinstimmt. Spannung 220-240V~ 50-60 Hz.)
- Die Klingen der Schneid- und Hacksscheibe und des Schneidmessers sind sehr scharf. Berühren Sie diese nicht, da das zu schweren Verletzungen führen kann.

GEBRÄUCH

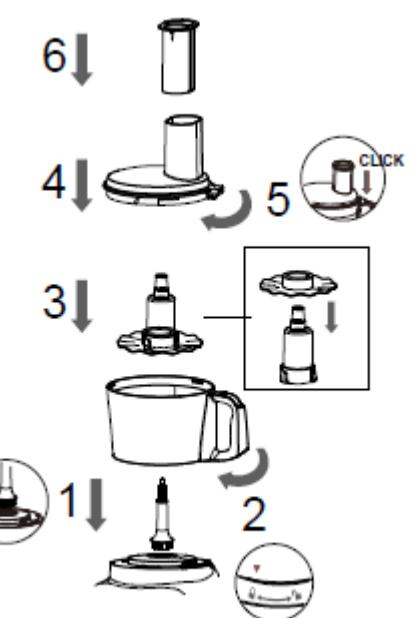
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene Fläche, nicht neben ein wasser gefülltes Waschbecken oder dergleichen. Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht an der Steckdose angeschlossen ist und der Geschwindigkeitswahlschalter auf „0“ steht.
- Wählen Sie 1 für den langsamen Modus, 2 für schnelleren Modus und 0 zum Abschalten. Wählen Sie für einen kurzen, schnellen Betrieb den Impulsmodus. Sie sollten den Schalter in dieser Position nicht länger als eine Minute gedrückt halten, um ein mögliches Überhitzen des Motors zu verhindern. Lassen Sie das Gerät vor der weiteren Verwendung abkühlen.

Die Küchenmaschine

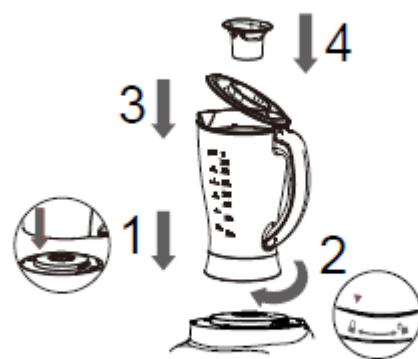
- Diese Küchenmaschine ist mit 2 Sicherheitsschaltern ausgestattet, stellen Sie sicher, dass Sie folgende Schritte für die richtige Installation befolgt haben.
- Befestigen Sie die abnehmbare Welle am Gerät.
- Schrauben Sie die Schüssel oberhalb der abnehmbaren Welle am Gerät fest.
- HINWEIS: die Schüssel muss den ersten Sicherheitsschalter entriegeln. Der Griff muss nach hinten zeigen, dann drehen Sie die Schüssel im Uhrzeigersinn, bis sie mit einem hörbaren Klick einrastet und der Griff nach rechts zeigt.
- Bringen Sie eines der Zubehöre an der zweiten Welle an.
- Füllen Sie die Zutaten in die Schüssel ein.
- Legen Sie den Deckel auf die Schüssel.
- HINWEIS: Der Deckel muss den zweiten Sicherheitsschalter entriegeln. Drehen Sie den Deckel im Uhrzeigersinn und achten Sie darauf, dass der hervorstehende Teil des Deckels hörbar im Griff des Behälters einrastet.
- Verwenden Sie die Pommes-/Julienné-Scheibe für feste Zutaten für Salate, Beilagen, Aufläufe und Pommes Frites.
- Verwenden Sie für Käse, Karotten, Kartoffeln, Kohl, Gurken, Zucchini, rote Bete und Zwiebeln die Scheibenschneidscheibe.



- Verwenden Sie für Aioli, Instantpudding, Mayonnaise, Schlagsahne, Rührreier, Eiweiß und Biskuitgebäckmischungen usw. die Emulgierscheibe.

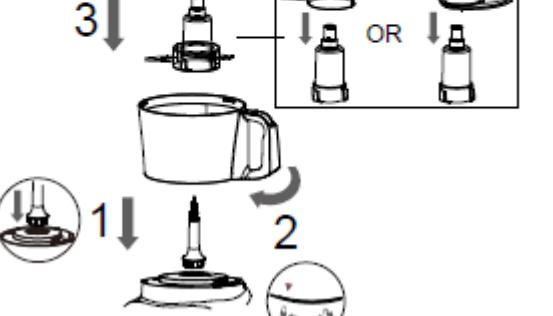


- Verwenden Sie für Kuchen, Gebäck und zum Mischen von Mehl die Kunststoffklinge. Benutzen Sie das Gerät nicht länger als zwei Minuten und lassen Sie es danach abkühlen.
- Verwenden Sie zum Zerkleinern von rohem und gekochtem Fleisch, Gemüse, Nüssen, Paste-Dips, zum Pürieren von Suppen und auch zum Herstellen von Bröseln aus Biskuits und Brot die Edelstahlklinge.

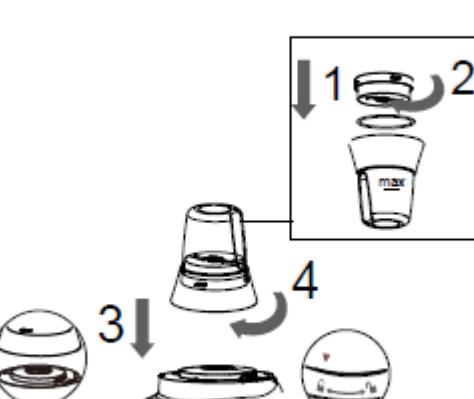


- Wählen Sie eine Geschwindigkeit oder benutzen Sie die Impulssteuerung.
- Bewegen Sie das Gefäß nicht. Halten Sie den Deckel geschlossen, während das Gerät in Betrieb ist.
- HINWEIS: verwenden Sie den Krug niemals für heiße (über 60°C) oder trockene Zutaten und schalten Sie ihn niemals länger als jeweils 1 Minute ein.

- Mahlwerk**
- Befestigen Sie den Dichtungsring an der Messereinheit, stellen Sie sicher, dass die Dichtung richtig platziert ist. Wenn der Dichtungsring beschädigt oder falsch befestigt wird, entsteht eine Leckage.
 - Füllen Sie die Zutaten in den Schneidgutbehälter.
 - Schrauben Sie den Schneidgutbehälter an der Messereinheit fest.
 - Platzieren Sie den Schneidgutbehälter am Gerät und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis er einrastet.



- Zitruspresse**
- Verwenden Sie die Zitruspresse zur Saftherstellung. Befestigen Sie anstatt des Deckels den Sieb am Behälter, platzieren Sie den Kegel der Schüssel im Uhrzeigersinn, bis sie ganz herunterfällt.
 - HINWEIS: das Sieb muss den zweiten Sicherheitsschalter entriegeln. Stellen Sie sicher, dass der Schnabel am Sieb in den Griff der Schüssel gedreht wird, bis er mit einem hörbaren Klick einrastet.



- HINWEIS: niemals länger als jeweils 30 Sekunden einschalten.

STÖRUNGSBESEITIGUNG

Problem	Mögliche Lösung
Die Maschine funktioniert nicht	An der Verarbeitungsschüssel/dem Mixer befindet sich ein Sicherheitsverschluss. Bitte vergewissern Sie sich, dass die Schüssel und der Verschluss sicher eingestellt sind. Wenn der Motor immer noch nicht startet, überprüfen Sie das Netzkabel und die Steckdose.
Pommes Frites/Julienné-Scheibe blockiert	Entfernen Sie immer jegliche blockierten Kartoffeln von der Häckselscheibe, bevor Sie weitere Kartoffeln verarbeiten.
Einige Lebensmittel bleiben nach der Verarbeitung auf der Scheibe zurück	Es ist normal, dass nach der Verarbeitung kleine Stücke zurückbleiben.
Der Motor wird beim Mischen von Teig langsamer	Die Teigmenge könnte möglicherweise die maximale Kapazität überschritten. Die Hälfte der Menge entnehmen und in zwei Portionen verarbeiten. Geben Sie nicht mehr als 250 g Teig hinein.
Der Teig ist zu trocken	Wenn die Maschine läuft, fügen Sie esslöffelfeuerweise Wasser durch das Füllrohr hinzu, bis der Teig das Innere der Verarbeitungsschüssel sauber macht.
Der Teig ist zu Nass	Wenn die Maschine läuft, fügen Sie esslöffelfeuerweise Mehl durch das Füllrohr hinzu, bis der Teig das Innere der Verarbeitungsschüssel sauber macht.
Der Motor wird langsamer, wenn die Hackklingen verwendet werden	Die Fleischmenge könnte zu groß sein. Die Hälfte der Menge entnehmen und in zwei Portionen verarbeiten.
Die Maschine vibriert oder bewegt sich während der Bearbeitung	Reinigen und trocknen Sie die Gummifüße an der Unterseite des Geräts. Achten Sie darauf, dass die maximale Ladekapazität nicht überschritten wird.

UMWELT

- Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. In diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch

das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support
Sie finden alle erhältlichen Informationen und Ersatzteile auf www.princesshome.eu.

ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin ser supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entiendan los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- No deje que los niños usen el dispositivo sin supervisión.
- Apague el aparato y desconéctelo de la alimentación antes de cambiar accesorios o acercarse a piezas que se muevan durante el uso.
- Desconecte siempre el dispositivo de la alimentación si está sin supervisión y antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.
- Es absolutamente necesario mantener este aparato limpia en todo momento porque entra en contacto directo con los alimentos.
- Tenga cuidado cuando maneja las cuchillas o insertos. Tenga especial cuidado cuando los quite del bol el bote al vaciar el bol o el vaso y cuando los limpia. Los filos cortantes son muy agudos, puede resultar herido de seriedad.
- Este aparato se ha diseñado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares, tales como:
 - Zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
 - Clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
 - Entornos de tipo casa de huéspedes.
 - Granjas.
- No pueden utilizarse accesorios distintos a los suministrados con el aparato.
- Espere a que las partes que se mueven dejen de funcionar antes de quitar la tapa del bol o el vaso.
- No exceda el contenido máximo indicado en el bol o en el vaso del mezclador.

Limpieza y mantenimiento

- Antes de limpiar, desenchufe el aparato y espere a que el aparato se enfrie.
- Limpie el equipo con un paño húmedo. No utilice limpiadores fuertes ni abrasivos, estropajos ni lana de acero, ya que dañarían el aparato.
- Nunca sumerja el aparato eléctrico en agua ni en ningún otro líquido. Este aparato no se puede lavar en el lavavajillas.
- Los componentes no se pueden lavar en lavavajillas. Si se expone al calor o a detergentes cáusticos podrían deformarse o perder el color.
- Los componentes que han estado en contacto con alimentos pueden lavarse con agua y jabón.



- Dejar que las piezas se sequen completamente antes de volver a montar el dispositivo.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

1. Unidad base
2. Eje de transmisión desmontable A + B
3. Bol
4. Tapa del bol
5. Empujador de alimentos
6. Vaso
7. Tapa del vaso
8. Vaso medidor
9. Triturador
10. Hoja de cuchillo de plástico
11. Unidad de exprimidor
12. Cone de exprimidor
13. Hoja de cuchillo de acero inoxidable
14. Disco para patatas fritas/juliana
15. Disco rebanador
16. Disco emulsionante

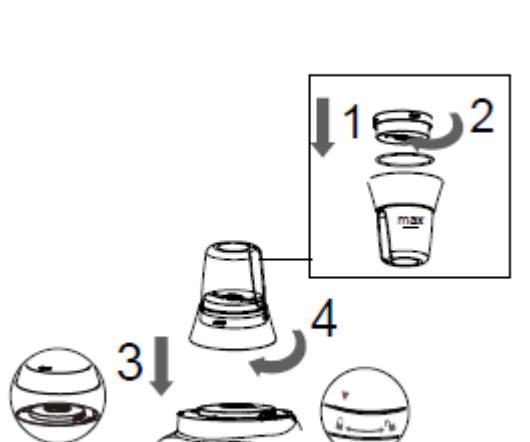
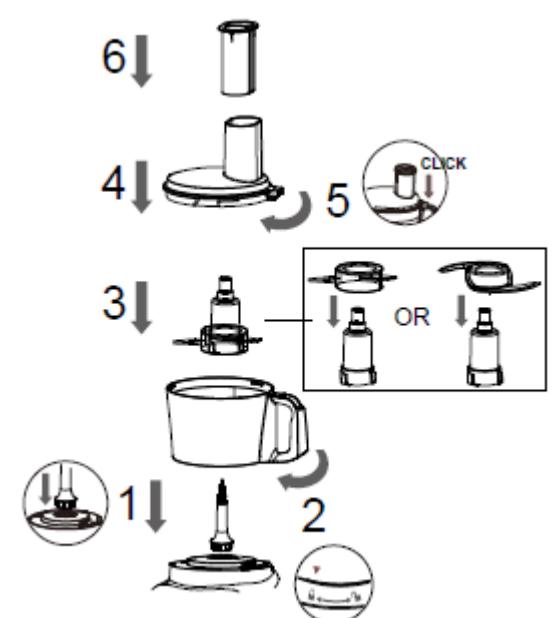
- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este dispositivo no es apropiado para ser instalado en un armario o para el uso en exteriores.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, pase un paño húmedo por todas las piezas desmontables. Nunca utilice productos abrasivos.
- Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente. (Nota: Asegúrese de que la tensión indicada en el dispositivo coincide con la tensión local antes de conectar el dispositivo. Tensión 220 V~ -240 V~, 50-60 Hz).
- Las cuchillas del disco de rebanar y cortar y la cuchilla de picar están muy afiladas; evite cualquier contacto físico con las mismas, ya que puede resultar herido de gravedad.

- USO**
- Colocar la base en una superficie plana estable, alejada de un fregadero lleno de agua o un ajuste similar. Asegúrese de que el aparato no está conectado al suministro eléctrico y el selector de velocidad se encuentra en la posición "0".
- Seleccione "1" para el modo lento; seleccione "2" para un modo más rápido; seleccione "0" para apagar el aparato. Si desea un funcionamiento rápido y corto, seleccione el modo de impulsos. Es necesario mantener presionado el interruptor en esta posición, no más de 1 minuto ya que el motor podría sobrecalentarse. Deje enfriar la unidad antes de volver a utilizar.

El procesador de alimentos

- Este procesador de alimentos está equipado con 2 interruptores de seguridad. Asegúrese de seguir los pasos a continuación para una instalación correcta.
- Coloque el eje extraible en el dispositivo.
- Gire el bol sobre el eje extraible del dispositivo.
- NOTA: la cubeta tiene que desbloquear el primer interruptor de seguridad. Mantenga el asa dirigida a la parte trasera y gire la cubeta en el sentido de las agujas del reloj hasta que oiga un clic y el asa apunte a la derecha.
- Ajustar una de las sujeciones en el segundo orificio.
- Introduzca los ingredientes en la cubeta.
- Coloque la tapa en el bol.
- ADVERTENCIA: la tapa tiene que abrir el segundo interruptor de seguridad. Asegúrese de que el borde extendido de la tapa gira en el asa del bol hasta oír un clic, la tapa se tiene que girar en el sentido de las agujas del reloj.
- Usar el disco de patatas fritas/juliana para ingredientes firmes para ensaladas, guarniciones, cazaquelas y patatas fritas.
- Utilice el disco rebanador para queso, zanahorias, patatas, col, pepino, calabacín, remolacha y cebollas.

- Utilice la cuchilla de acero inoxidable para cortar carne cruda y cocinada, verduras, frutos secos, paté, salsas, purés y también para moler galletas y pan.



• NOTA: no lo haga funcionar durante más de 30 segundos cada vez.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Possible solución
Exprimidor de citrinos	Utilice el exprimidor de cítricos para preparar zumo. Coloque primero el tamiz en lugar de la tapa en la cubeta; coloque el cono sobre el eje extraible hasta que caiga hacia abajo por completo. NOTA: el tamiz tiene que desbloquear el segundo interruptor de seguridad. Asegúrese de que el borde extendido del tamiz gire en el asa de la cubeta hasta que oiga un clic.
Disco para patatas fritas/juliana	Quitar siempre cualquier trozo de patata bloqueado del disco triturador antes de procesar más patatas.
Algo de comida se queda en el disco después del procesamiento	Es normal que se queden pequeñas piezas después del procesamiento.
El motor se ralentiza al mezclar masa	Puede que la cantidad de masa haya excedido la capacidad máxima. Quitar la mitad de la cantidad y procesar en dos tandas. No añadir más de 250 g de masa.
La masa está demasiado seca	Cuando la máquina esté funcionando, añadir harina por el tubo de llenado, 1 cucharada cada vez hasta que la masa limpie el interior del bol de procesamiento.
La masa está demasiado húmeda	Cuando la máquina esté funcionando, añadir harina por el tubo de llenado, 1 cucharada cada vez hasta que la masa limpie el interior del bol de procesamiento.
El motor se ralentiza al usar cuchillas para picar	La cantidad de carne puede ser excesiva. Quitar la mitad de la cantidad y procesar en dos tandas.
La máquina vibra o se mueve durante el procesamiento	Limpiar y secar el pie de goma de la parte inferior de la unidad. Asegúrese de que no se ha excedido la capacidad de carga máxima.

MEDIO AMBIENTE

Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

SOPORTE
Puede encontrar toda la información y recambios en www.princesshome.eu

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA

- O fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer danos se ignorar as instruções de segurança.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.

- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.

- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do

- Utilizar a lâmina de plástico para fazer bolos e pastéis e misturar farinha. Limite a utilização a dois minutos e deixe a máquina arrefecer.
- Utilize a lâmina em aço inoxidável para cortar carne crua e cozinhada, vegetais, nozes, pasta, molhos, preparar sopa de puré e também para esfarelar biscoitos e pão.

- Selecione uma velocidade ou use o controlo de pulsación.
- Não mover o vaso. Dejar puesta la tapa mientras la máquina está funcionando.
- NOTA: não utilize a jarra nunca para líquidos calientes (por encima de 60 °C) ou ingredientes secos y no lo haga funcionar durante más de 1 minuto de una vez.

TRITURADOR

- Instale el anillo de sellado en la unidad de cuchilla garantizando que el sello esté bien colocado. Pueden producirse fugas si el anillo de sellado está dañado o no se instala correctamente.
- Coloque los ingredientes en el vaso para picar y ponga la tapa.
- Coloque el vaso de picado sobre la unidad de cuchilla.

- Coloque el vaso de picado sobre el dispositivo y gírela en el sentido de las agujas del reloj para bloquearla.

- Usar la hoja de plástico para mezclar la harina de pasteles y repostería. No usarla más de dos minutos sin dejar que la máquina se enfrie.

- alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.

- Não permita que as crianças utilizem o dispositivo sem supervisão.
- Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada antes de alterar acessórios ou abordar partes que se movem durante a utilização.
- Desligue sempre o dispositivo da tomada se o mesmo ficar sem supervisão e antes de o montar, desmontar ou limpar.
- É absolutamente necessário manter este aparelho sempre limpo uma vez que entra em contacto direto com alimentos.

- Manuseie as lâminas ou acessórios com muito cuidado. Tenha especial cuidado ao removê-los para esvaziar a cuba ou o jarro ou para os limpar. As extremidades de corte são muito afiadas, pode lesionar-se com gravidade.
- Este aparelho destina-se a ser usado em aplicações domésticas e semelhantes tais como:

- Zonas de cozinha profissional em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.
- Por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial.
- Ambientes de dormida e pequeno almoço.
- Quintas.

- Não é possível utilizar acessórios para além dos fornecidos com o aparelho.
- Aguarde até que as peças em movimento parem de funcionar para remover a tampa da cuba ou jarro.
- Não exceda a capacidade máxima indicada na cuba ou no jarro de mistura.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Antes de limpar, desligue o aparelho da tomada e aguarde até arrefecer.
- Limpe o aparelho com um pano húmedo. Nunca utilize produtos de limpeza ásperos ou abrasivos, esfregões ou palha de aço, já que danificam o aparelho.
- Nunca mergulhe o aparelho elétrico em água ou qualquer outro líquido. O aparelho não pode ser colocado na máquina de lavar louça.
- Os componentes não são adequados para limpeza na máquina de lavar loiça. Se forem expostos a calor ou produtos de limpeza cáusticos, os componentes poderão ficar deformados ou descoloridos.
- Os componentes que entraram em contacto com alimentos podem ser limpos com água e detergente.
- Deixe as peças secarem totalmente antes de voltar a montar o dispositivo.

DESCRÍPCAO DAS PEÇAS

1. Unidade base
2. Eixo da unidade desacoplável A + B
3. Tapa
4. Tampa da taça
5. Empurrador de alimentos
6. Jarro
7. Tampa do jarro
8. Copo medidor
9. Triturador
10. Lâmina de faca de plástico
11. Unidade espremedora de cítrinos
12. Cone espremedor de cítrinos
13. Lâmina de faca de aço inoxidável
14. Disco batatas fritas/juliana
15. Disco fatiador
16. Disco emulsificante

- ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO
- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autoclantes, a película ou plástico de proteção do aparelho.

- Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e estável e deixe, no mínimo, 10 cm de espaço livre à volta do aparelho. Este aparelho não está adaptado para a instalação num armário ou para a utilização no exterior.

- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe todas as peças amovíveis com um pano húmedo. Nunca utilize produtos abrasivos.
- Ligue o cabo de alimentação à tomada. (Nota: Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que a tensão indicada no aparelho corresponde à tensão local. Tensão 220 V~ -240 V~ 50-60 Hz)

- As lâminas do disco cortante e da lâmina cortante são muito afiadas. Evite qualquer contacto físico, podem causar ferimentos graves.

- UTILIZAÇÃO
- Coloque a base sobre uma superfície plana, afastada de um lava-loiça ou outro local semelhante. Certifique-se de que o aparelho não está ligado à corrente elétrica e que o seletor de velocidade se encontra na posição "0".

- Selecione "1" para o modo lento, seleccione "2" para um modo mais rápido, seleccione "0" para desligar o aparelho. Para uma operação curta e rápida, seleccione o modo de impulsos, terá de manter este interruptor premido nesta posição, não mais do que 1 minuto, pois o motor poderá sobreaquecer. Deixe o aparelho arrefecer antes de continuar a utilizar.

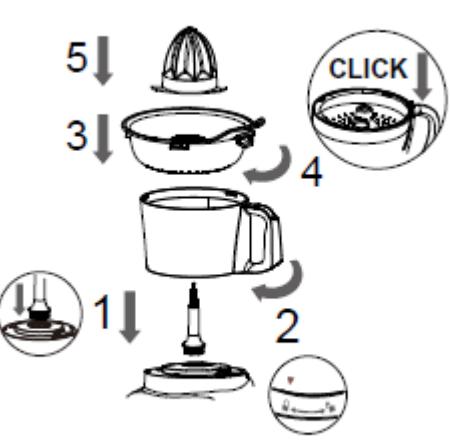
O processador de alimentos

- Este processador de alimentos está equipado com 2 interruptores de segurança, pelo que certifique-se de que executou os seguintes passos para uma instalação correcta.
- Encaixe o eixo destacável no dispositivo.

- Encaixe a taça sobre o eixo destacável no dispositivo.
- NOTA: A taça tem de desbloquear o primeiro interruptor de segurança. Mantenha o manipulo apontado para a parte posterior e rode a taça no sentido dos ponteiros do relógio até ouvir um clique e o manipulo ficar a apontar para a direita.

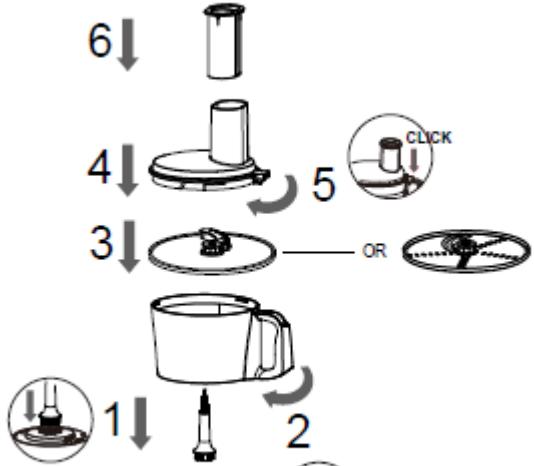
- Coloque um dos acessórios sobre o segundo eixo.
- Coloque a tampa na taça.

- NOTA: A tampa tem de desbloquear o segundo interruptor de segurança. Certifique-se de que o bordo saliente da tampa roda para dentro da pega da cuba até ouvir um clique, a tampa tem de rodar no sentido horário.
- Use o disco de batatas fritas/juliana para ingredientes firmes para saladas, acompanhamentos, guisados e fritos.
- Utilize o disco de cortar para queijo, cenouras, batatas, repolho, pepino, cerveja, beterraba e cebolas.

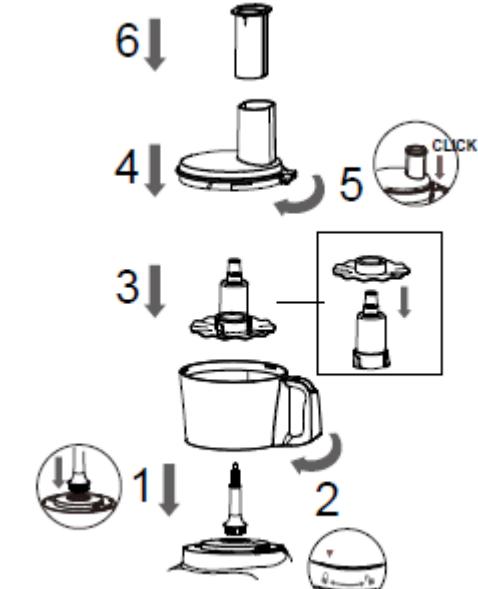


Liquidificador

- Coloque os ingredientes no misturador e coloque a tampa.
- Coloque o misturador no dispositivo e rode-o para a direita, para bloqeá-lo.

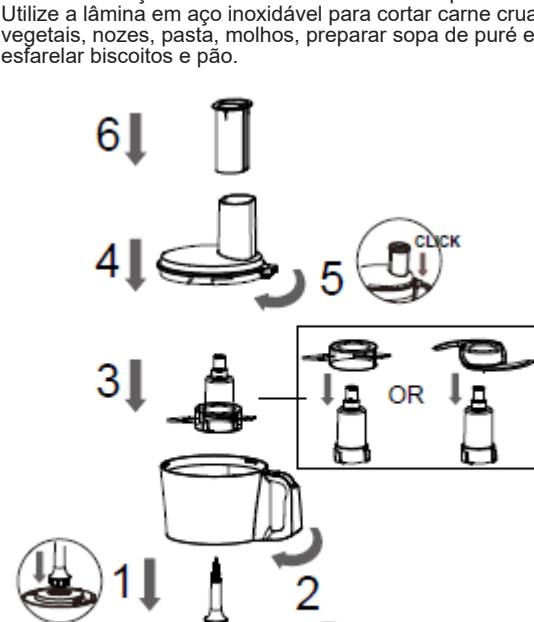


- Utilize o disco emulsificador para azeitona, pudim instantâneo, mayonnaise, chantilly, bater ovos, claras, para pão-de-ló, etc.



- Selecione uma velocidade ou use o controlo de impulsos.
- Não move o jarro. Mantenha a tampa fechada quando a máquina estiver a funcionar.
- NOTA: nunca utilize o jarro para ingredientes quentes (acima dos 60 °C) ou secos e nunca opere durante mais do que 1 minuto de cada vez.

- Triturador
- Encaixe o anel de vedação na unidade de lâmina certificando-se de que a vedação fica corretamente posicionada. Se o anel de vedação estiver danificado ou se não estiver corretamente posicionado, ocorrerá fuga.
- Coloque os ingredientes na taça de corte.
- Aperte a taça de corte na unidade de lâmina.
- Coloque a faixa de corte no dispositivo e rode no sentido dos ponteiros do relógio para trancar.



- NOTA: nunca opere durante mais do que 30 segundos de cada vez.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Solução possível
A máquina não funciona	Existe um botão de interbloqueio de segurança na taca de processamento/misturador. Certifique-se de que a taca e o trinco estão firmemente bloqueados em posição. Se o motor continuar a não arrancar, verifique o cabo de alimentação e a tomada de corrente.
Disco de batatas fritas/juliana bloqueado	Lime sempre as eventuals batatas bloqueadas no disco lascador antes de processar mais batatas.
Alguma quantidade de alimentos permanece no disco após o processamento	É



FOOD Processor
01.221054.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRICIÓN DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SÚČASŤÍ / POPIS SÚČASŤÍ



A massa está muito seca	Com a máquina em funcionamento, adicione água através do tubo de enchimento, 1 colher de cada vez até a massa acabar no interior da taça de processamento.
A massa está muito húmida	Com a máquina em funcionamento, adicione farinha através do tubo de enchimento, 1 colher de cada vez até a massa acabar no interior da taça de processamento.
O motor abranda quando usa lâminas de picagem	A quantidade de carne pode ser excessiva. Remova metade e processe em dois lotes.
A máquina vibra ou move-se durante o processamento	Limpe e seque as pernas de borracha sob a unidade. Certifique-se de que a capacidade de carga máxima não está a ser ultrapassada.

AMBIENTE

Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos eléctricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência
Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.princesshome.eu.

IT Istruzioni per l'uso

SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.

Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.

L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.

Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.

Non lasciare che i bambini utilizzino il dispositivo senza supervisione.

Spegnere l'apparecchio e scollarlo dalla presa di rete prima di cambiare gli accessori o di avvicinarsi alle parti mobili quando in uso.

Congelare sempre il dispositivo dall'alimentazione se lasciato incustodito e prima dell'assemblaggio, il disassemblaggio o la pulizia.

E' assolutamente necessario pulire l'apparecchio prima che esso venga in contatto con gli alimenti.

Fai molta attenzione quando maneggi le lame o gli inserti. Presta particolarmente attenzione quando li togli dal recipiente o dal barattolo, quando li svuoti o li vuoi pulire. Le parti affilate sono molto taglienti e potresti ferirti gravemente.

Questo apparecchio è concepito per uso domestico e applicazioni simili come:

- Aree cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti lavorativi.
- Per i clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale.
- Ambiti di tipo Bed and breakfast.
- Fattorie.
- Non è possibile utilizzare accessori diversi da quelli forniti con l'apparecchio.

- Attendi fino a quando le parti mobili sono ferme prima di rimuovere il coperchio del recipiente o del barattolo.
- Non superare il contenuto massimo indicato sul recipiente o sul barattolo del mixer.

Pulizia e manutenzione

- Prima della pulizia, scollare l'apparecchio ed attendere che l'apparecchio si raffreddi.
- Pulire l'apparecchio con un panno umido. Non utilizzare detergenti aggressivi e abrasivi, spugnette abrasive o pagliette d'acciaio, per non danneggiare l'apparecchio.
- Non immergere mai l'apparecchio elettrico in acqua o altri liquidi. L'apparecchio non è lavabile in lavastoviglie.
- I componenti non sono adatti per il lavaggio in lavastoviglie. Se esposti a calore o detergenti aggressivi potrebbero deformarsi o colorirsi.
- I componenti che entrano in contatto con gli alimenti possono essere puliti in acqua e sapone.
- Lasciar asciugare le parti completamente prima di riassembri il dispositivo.

DESCRIZIONE DELLE PARTI

- Unità di base
- Albero motore staccabile A + B
- Recipiente
- Coperchio del recipiente
- Pestello
- Barattolo
- Coperchio del barattolo
- Recipiente graduato
- Macinatore
- Lama in plastica
- Unità spremiagrumi
- Cono spremiagrumi
- Lama in acciaio inossidabile
- Disco per patatine fritte/julienne
- Disco affettatrice
- Disco emulsionante

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

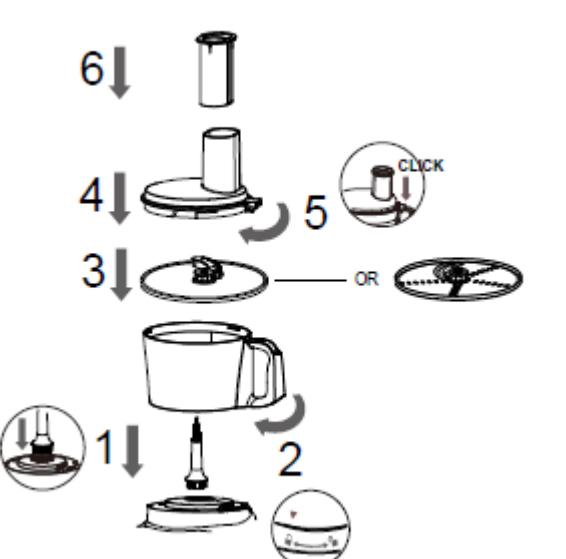
- Estrarre apparecchio e accessori dall'imballaggio. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana stabile e assicurare un minimo di 10 cm di spazio libero intorno. Questo apparecchio non è idoneo per l'installazione in un armadietto o per uso all'aperto.
- Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, pulire tutte le parti amovibili con un panno umido. Non utilizzare mai prodotti abrasivi.
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa. (Nota: Assicurarsi che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda alla tensione locale prima di collegarlo. Tensione 220 V~240 V~50/60 Hz)
- Le lame del disco di taglio e sminuzzatura e lo sminuzzatore della lama sono molto affilate; non toccare per evitare serie lesioni.

USO

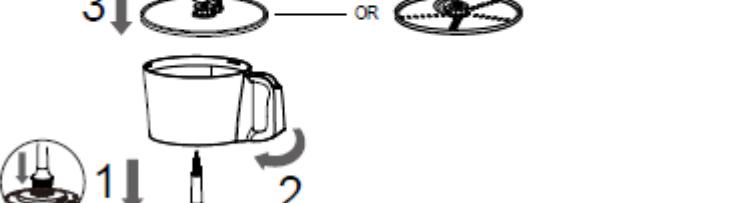
- Posizionare la base su una superficie piana stabile, non vicina a un lavandino riempito di acqua o situazione simile. Assicurarsi che l'apparecchio non sia connesso all'alimentazione generale e che il selettore di velocità sia in posizione "0".
- Selezionare "1" per la modalità lenta, "2" per la modalità più veloce e "0" per spegnere l'apparecchio. Per un funzionamento breve e rapido, selezionare la modalità Pulse (A impulsi); l'interruttore non deve essere tenuto premuto nella posizione della modalità a impulsi per più di 1 minuto, in quanto ciò può causare il surriscaldamento del motore. Lasciar raffreddare l'unità prima di utilizzarla nuovamente.

Robot da cucina

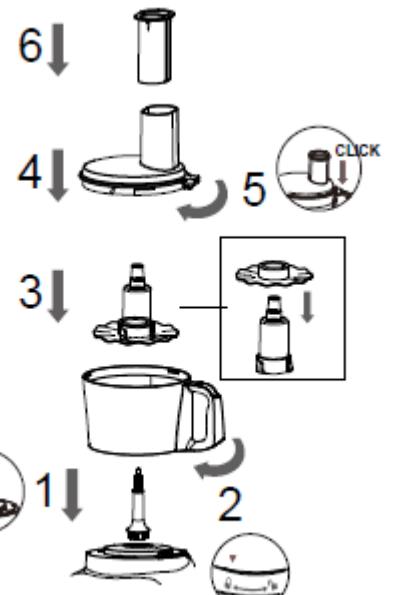
- Questo robot da cucina è dotato di due interruttori di sicurezza, assicurarsi di avere completato i passaggi seguenti per un'installazione corretta.
- Inserire l'asta removibile nel dispositivo.
- Avvitare la ciotola sopra l'asta removibile sul dispositivo.
- NOTA: la ciotola deve sbloccare il primo interruttore di sicurezza. Tenere il manico rivolto verso il retro e ruotare la ciotola in senso orario fino a sentire un clic e finché il manico non è rivolto a destra.
- Monta uno degli accessori sul secondo albero.
- Inserire gli ingredienti nella ciotola.
- NOTA: il coperchio deve sbloccare il secondo interruttore di sicurezza. Assicurarsi che la parte allungata sul coperchio diventi il manico della ciotola fino a sentire un clic, il coperchio deve essere ruotato in senso orario.
- Utilizza il disco patatine fritte/julienne per gli ingredienti solidi di insalate, contorni, sformati e patatine fritte.
- Utilizzare il disco per affettare per formaggio, carote, patate, cavolo, cetrioli, zucchini, barbabietole e cipolla.



- Utilizzare il disco per emulsionare per preparare aioli, budini istantanei, maionese, panna montata, uova sbattute, albumi montati a neve, miscele per dolci, ecc.



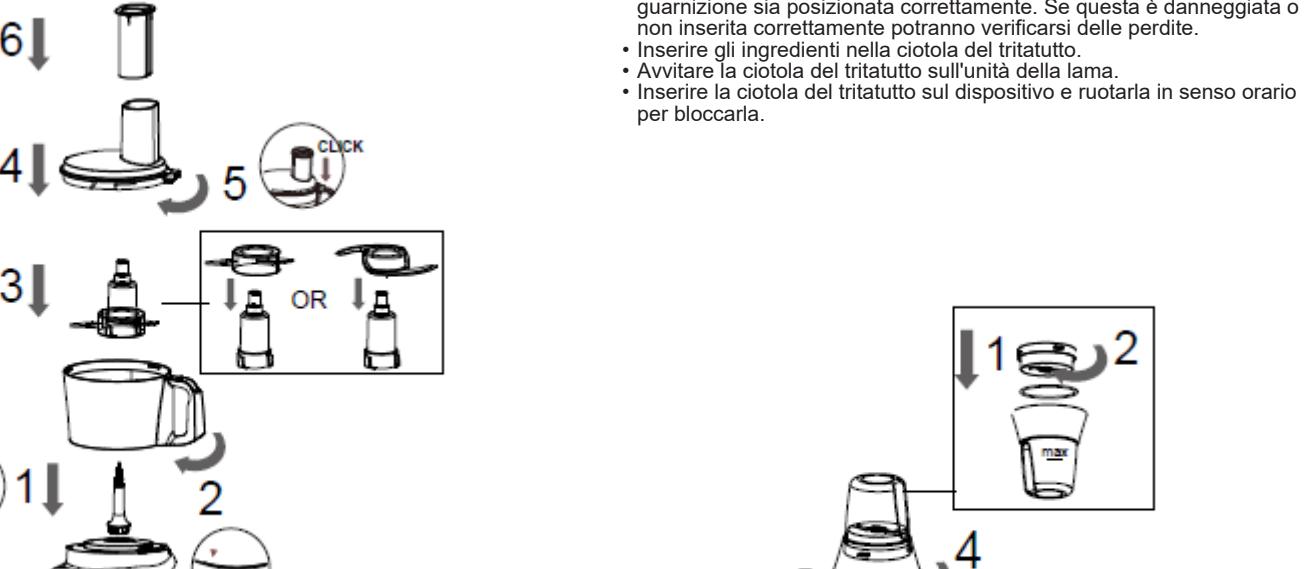
- Utilizzare il disco per emulsionare per preparare aioli, budini istantanei, maionese, panna montata, uova sbattute, albumi montati a neve, miscele per dolci, ecc.



- Seleziona una velocità o utilizza la funzione Pulse.
- Non muovere il barattolo. Tieni chiuso con il coperchio quando l'apparecchio è in funzione.
- NOTA: non usare mai il bricco con ingredienti bollenti (oltre 60°C) o asciutti e non usarlo mai per più di 1 minuto alla volta.

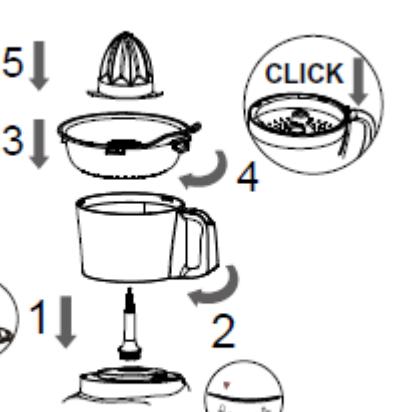
Macinatore

- Inserire la guarnizione nell'unità della lama assicurandosi che la guarnizione sia posizionata correttamente. Se questa è danneggiata o non inserita correttamente potranno verificarsi delle perdite.
- Inserire gli ingredienti nella ciotola del tritatutto.
- Avvitare la ciotola del tritatutto sull'unità della lama.
- Inserire la ciotola del tritatutto sul dispositivo e ruotarla in senso orario per bloccarla.



Spremiagrumi

- Usare lo spremiagrumi per le spremate. Al posto del coperchio inserire il colino sulla ciotola, collocare il cono sopra l'asta removibile finché non raggiunge la posizione corretta.
- NOTA: il colino deve sbloccare il secondo interruttore di sicurezza. Assicurarsi che il bordo prolungato sul colino si inserisca nel manico della ciotola fino a sentire un clic.



- NOTA: non usare il dispositivo per più di 30 secondi alla volta.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile soluzione
L'apparecchio non funziona	C'è un interruttore di sicurezza sul recipiente di preparazione/frullatore. Assicurarsi che il recipiente e i sistemi di blocco siano correttamente saldi in posizione. Se il motore non si avvia ancora, controlla il cavo di alimentazione e la presa di corrente.
Disco per patatine fritte/julienne bloccato	Togli sempre eventuali pezzi di patata bloccati dal disco tritatutto prima di sminuzzare altre patate.
Alcuni alimenti rimangono sul disco dopo l'uso	È normale che piccoli pezzi rimangano dopo l'uso.
Il motore rallenta quando si mescola un impasto	La quantità di impasto può aver superato la capacità massima. Togli metà dell'impasto e procedi in due volte. Non aggiungere più di 250 g di impasto.
L'impasto è troppo asciutto	Quando l'apparecchio è in funzione, aggiungi acqua attraverso il tubicino di riempimento. 1 cucchiaio alla volta fino a che la pasta si tolga all'interno del recipiente di preparazione.
L'impasto è troppo bagnato	Quando l'apparecchio è in funzione, aggiungi farina attraverso il tubicino di riempimento. 1 cucchiaio alla volta fino a che la pasta si tolga all'interno del recipiente di preparazione.
Il motore rallenta quando si utilizzano le lame di taglio	La quantità di carne potrebbe essere troppa. Togli metà dell'impasto e procedi in due volte.
L'apparecchio vibra o si muove durante il funzionamento	Pulisci e asciuga i piedini in gomma situati alla base dell'unità. Assicurati che la capacità massima di carico non sia superata.

AMBIENTE

- Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.princesshome.eu.

SV Instruktionshandbok

SÄKERHET

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd aldrig apparaten obehvakad när den är ansluten till vägguttaget.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstå de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn sävida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Låt inte barn använda enheten utan tillsyn.
- Stäng av apparaten och koppla från strömförslingen innan du byter tillbehör eller delar som rör sig under användning.
- Koppla alltid bort enheten från eluttaget om den lämnas obehvakad och innan montering, demontering eller rengöring.
- Det är absolut nödvändigt att apparaten alltid är ren eftersom den kommer i direkt kontakt med livsmedel.
- Var mycket försiktig när du hanterar blad eller skär. Var särskilt försiktig när du tar ut dem ur skålen eller bågaren, när du tömmer skålen eller bågaren och när du rengör dem. Deras skärgärd är mycket vassa och du kan bli allvarligt skadad.
- Denna apparat är avsedd för hushållsbruk och liknande användningsområden, såsom:
 - Personalkök i butiker, på kontor och i andra arbetsmiljöer.
 - Av gäster på hotell, motell och andra liknande boendemiljöer.
 - "Bed and breakfast" och liknande boendemiljöer.
 - Bondgårdar.
- Andra tillbehör än de som levereras med apparaten kan inte användas.
- Vänta tills rörliga delar slutar röra sig innan du tar av locket på skålen eller bågaren.
- Överskrid inte det maximala innehåll som anges på bågsaren eller mixerskålen.

Rengöring och underhåll

- Innan rengöring, dra ur kontakten och vänta tills apparaten har svalnat.
- Rengör apparaten med en fuktig trasa. Använd aldrig starka eller slipande rengöringsmedel, kökssvampar (av Scotch-Brite-typ) eller stålull. Sådana artiklar skadar apparaten.
- Sänk aldrig ner den elektriska apparaten i vatten eller annan vätska. Apparaten tål inte maskindisk.
- Komponenterna är inte lämpliga för rengöring i diskmaskin. Om de utsätts för värme eller frätande rengöringsmedel kan de

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

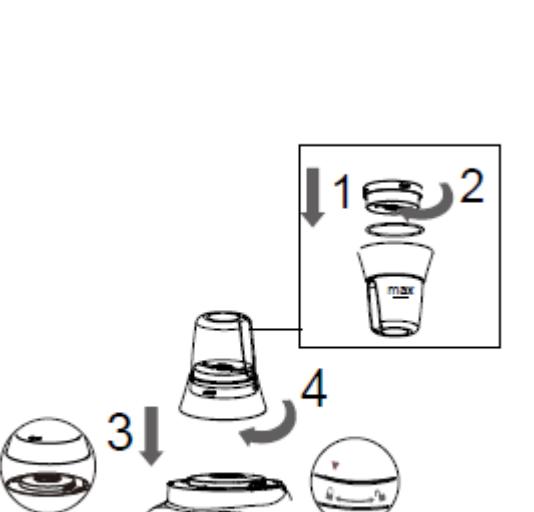
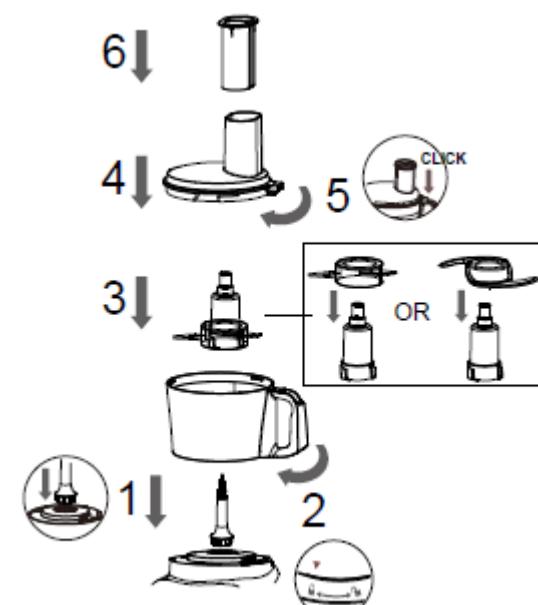
- Ta ut apparaten och tillbehören ur lådan. Avlägsna klistermärken, skyddsfolie och plast från apparaten.
- Placerar enheten på en platt yta och se till att det finns 10 cm fritt utrymme runt enheten. Enheten lämpar sig inte för placering i ett skåp eller för användning utomhus.
- Innan apparaten används första gången, torka av alla avtagbara delar med en dammtvassa. Använd aldrig slipande produkter.
- Anslut strömkabeln till vägguttaget. (Obs: Kontrollera att spänningen som är angiven på enheten motsvarar den lokala spänningen innan du ansluter enheten. Spänning 220–240 V~ 50/60 Hz.)
- Skärbladen på hack- och skärskivan och hackskivan är mycket vassa, undvik att röra vid dem, kan orsaka allvarlig skada.

ANVÄNDNING

- Placerar underdelen på ett plat och städigt underlag. Inte nära en vask med vatten eller liknande. Kontrollera att apparaten inte är ansluten till nätet och hastighetsvalven är står i läge 0.
- Välj "0" för att sätta vall "2" för snabba och välj "0" för att stänga av apparaten. För kort och snabb drift släp du tryck på pulsläget, du måste hålla ner trycket i detta läge, men inte längre än i en minut på grund av risken för att motor ska överhettas. Låt enheten svälja innan den används igen.

Matberedare

- Denna matberedare är utrustad med 2 säkerhetsspärer, se till att du har slutfört följande steg för korrekt installation.
- Montera den löstagbara axeln på apparaten.
- Skruta fast skalen över den löstagbara axeln på apparaten.
- OBS: Skalen måste läsa upp den första säkerhetsspärren. Håll handtaget riktat bakåt och vrid skalen medurs tills du hör ett klick och handtaget är riktat åt höger.
- Sätt på nötet på tillbehöret på den andra axeln.
- Lägg i dina ingredienser i skalen.
- Sätt fast locket på skalen.
- OBS: locket måste läsa upp den andra säkerhetsspärren. Se till att den förlängda läppen på locket vänder sig i skalen handtaget tills du hör ett klick. Locket måste vridas medurs.
- Använd skivan till pommes frites/strimlade grönsaker till sallader, garneringar, grytor och pommes frites.
- Använd Riv-skivan för ost, morötter, potatis, kål, gurka, zucchini, rödbeta och lök.



• OBS: Kör aldrig apparaten längre än 30 sekunder åt gången.

FELSÖKNING

Problem	Möjlig lösning
Maskinen fungerar inte	Det finns en säkerhetsbrytare på skalen/mixeren. Kontrollera att skalen och läset är lästa i läge. Om motorn fortfarande inte startar, kontrollera elkabeln och uttaget.
Skiva till pommes frites/strimlade grönsaker blockerad	Rensa alltid bort blockerad potatis från skivan innan du bearbetar mer potatis.
Det finns livsmedel kvar på skivan efter bearbetning	Det är normalt att små bitar blir kvar efter bearbetning.
Motorn går trött vid degblandning	Det kan bero på stor mängd deg. Ta bort hälften och behandla i två omgångar. Använd inte mer än 250 g deg.
Degen är för torr	När maskinen är igång, tillsätt vatten genom påfyllningsrör, 1 matsked i taget tills degen rengör insidan av bearbetningsskalen.
Degen är för blöt	När maskinen är igång, tillsätt vatten genom påfyllningsrör, 1 matsked i taget tills degen rengör insidan av bearbetningsskalen.
Motorn går längsammare när du använder skärblad	Det kan bero på för mycket deg. Ta bort hälften och behandla i två omgångar.
Maskinen vibrerar eller flyttar sig vid beredning	Gör rent och torka av gummitätna på enhetens undersida. Kontrollera att den maximala kapaciteten inte överskrids.

OMGIVNING

■ Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

Support

Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på www.princesshome.eu

PL Instrukcje użytkowania

BEZPIECZEŃSTWO

- Producenci nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Nigdy nie należałostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploracji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzeniem mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcję dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenie i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.

Kwark

- Monteria tätningssringen på knivenheten och se till att tätningen är placerad korrekt. Om tätningssringen är skadad eller felaktigt monterad kommer mixern att läcka.
- Lägg i dina ingredienser i hackskalen.
- Skruta fast hackskalen på knivenheten.
- Placeria hackskalen på apparaten och vrid den medurs för att läsa fast den.

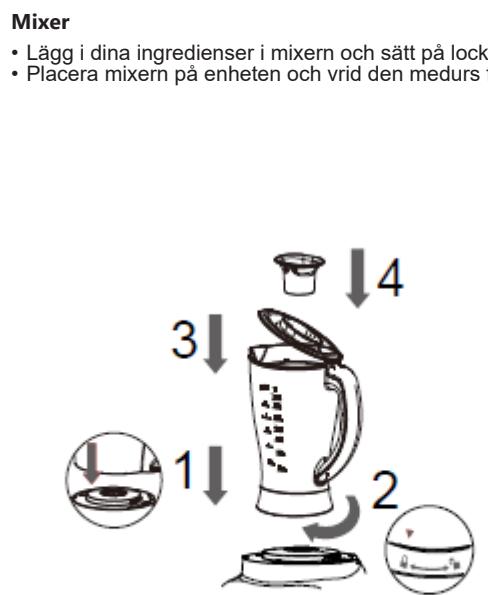
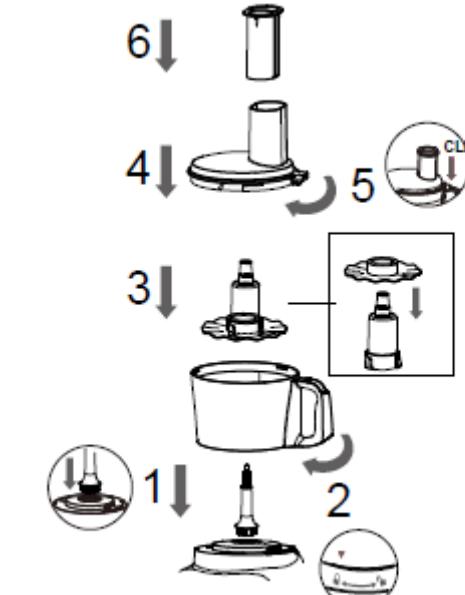
PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Usuń z urządzenia naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Urządzenie umieścić na odpowiedniej, płaskiej powierzchni i zapewnić minimum 10 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia. Urządzenie to nie jest przystosowane do montażu w szafce lub do użycia na wolnym powietrzu.
- Pierwszym użyciem urządzenia należy wyjąć wszystkie części wilgotną szmatką. Nigdy nie należy używać szorstkich środków czyszczących.
- Podłącz przewód zasilający do gniazdk. (Uwaga: Przed podłączeniem urządzenia do sieci elektrycznej sprawdź czy napięcie znamionowe, urządzenie jest zgodne z napięciem w sieci. Napięcie 220-240 V~, 50/60 Hz)
- Ostrza tarczy do krojenia i siekania oraz ostrze siekające są bardzo ostre; nie należy ich dotykać, ponieważ grozi to poważnymi obrażeniami ciała.

UŻYTKOWANIE

- Umieśc podstawę na płaskiej, stabilnej powierzchni, nie w pobliżu miejsca takiego jaklew wypełnione wodą. Upewnij się, że urządzenie nie jest podłączane do zdroża zasilania, a przełącznik przedki znajduje się w pozycji „0”.
- Wybierz opcję „1” - tryb wolny lub opcję „2” - tryb szybszy. Aby wyłączyć urządzenie, wybierz opcję „0”. Krótkie i szybkie działanie umożliwia tryb pulsacyjny; przełącznika nie należy utrzymywać zbyt długo (powyżej 1 minut) w tej pozycji ze względu na możliwość przegrzania silnika. Przed dalszą pracą urządzenie powinno ostygnąć.

- Använd emulgeringsskiva för aioli, pudding, majonnäs, vispgräddé, vispa ägg, äggvita och sockerkaksblandningar och så vidare.



- Välj en hastighet eller använd pulskontrollen.
- Ta inte bort bågaren. Låt locket sitta på när maskinen är igång.
- OBS: Använd aldrig skalen till heta (över 60 °C) eller torra ingredienser, och kör aldrig apparaten längre än 1 minut åt gången.

- Använd plastbladet för kakor och bakverk och för att blanda mjöl.
- Använd den inte längre än två minuter innan du läter maskinen svälva.
- Använd blad i rostfritt stål för att hacka rått och tillagat kött, grönsaker, nötter, pate, dips, soppor och även göra smular av kex och bröd.

- Montera tätningssringen på knivenheten och se till att tätningen är placerad korrekt. Om tätningssringen är skadad eller felaktigt monterad kommer mixern att läcka.
- Lägg i dina ingredienser i hackskalen.
- Skruta fast hackskalen på knivenheten.
- Placeria hackskalen på apparaten och vrid den medurs för att läsa fast den.

Wyciskarka do cytrusów

- Umieśc podstawę na płaskiej, stabilnej powierzchni, nie w pobliżu miejsca takiego jaklew wypełnione wodą. Upewnij się, że urządzenie nie jest podłączane do zdroża zasilania, a przełącznik przedki znajduje się w pozycji „0”.
- Wybierz opcję „1” - tryb wolny lub opcję „2” - tryb szybszy. Aby wyłączyć urządzenie, wybierz opcję „0”. Krótkie i szybkie działanie umożliwia tryb pulsacyjny; przełącznika nie należy utrzymywać zbyt długo (powyżej 1 minut) w tej pozycji ze względu na możliwość przegrzania silnika. Przed dalszą pracą urządzenie powinno ostygnąć.

- Umieśc podstawę na płaskiej, stabilnej powierzchni, nie w pobliżu miejsca takiego jaklew wypełnione wodą. Upewnij się, że urządzenie nie jest podłączane do zdroża zasilania, a przełącznik przedki znajduje się w pozycji „0”.
- Wybierz opcję „1” - tryb wolny lub opcję „2” - tryb szybszy. Aby wyłączyć urządzenie, wybierz opcję „0”. Krótkie i szybkie działanie umożliwia tryb pulsacyjny; przełącznika nie należy utrzymywać zbyt długo (powyżej 1 minut) w tej pozycji ze względu na możliwość przegrzania silnika. Przed dalszą pracą urządzenie powinno ostygnąć.

- Umieśc podstawę na płaskiej, stabilnej powierzchni, nie w pobliżu miejsca takiego jaklew wypełnione wodą. Upewnij się, że urządzenie nie jest podłączane do zdroża zasilania, a przełącznik przedki znajduje się w pozycji „0”.
- Wybierz opcję „1” - tryb wolny lub opcję „2” - tryb szybszy. Aby wyłączyć urządzenie, wybierz opcję „0”. Krótkie i szybkie działanie umożliwia tryb pulsacyjny; przełącznika nie należy utrzymywać zbyt długo (powyżej 1 minut) w tej pozycji ze względu na możliwość przegrzania silnika. Przed dalszą pracą urządzenie powinno ostygnąć.

- Umieśc podstawę na płaskiej, stabilnej powierzchni, nie w pobliżu miejsca takiego jaklew wypełnione wodą. Upewnij się, że urządzenie nie jest podłączane do zdroża zasilania, a przełącznik przedki znajduje się w pozycji „0”.
- Wybierz opcję „1” - tryb wolny lub opcję „2” - tryb szybszy. Aby wyłączyć urządzenie, wybierz opcję „0”. Krótkie i szybkie działanie umożliwia tryb pulsacyjny; przełącznika nie należy utrzymywać zbyt długo (powyżej 1 minut) w tej pozycji ze względu na możliwość przegrzania silnika. Przed dalszą pracą urządzenie powinno ostygnąć.

- Umieśc podstawę na płaskiej, stabilnej powierzchni, nie w pobliżu miejsca takiego jaklew wypełnione wodą. Upewnij się, że urządzenie nie jest podłączane do zdroża zasilania, a przełącznik przedki znajduje się w pozycji „0”.
- Wybierz opcję „1” - tryb wolny lub opcję „2” - tryb szybszy. Aby wyłączyć urządzenie, wybierz opcję „0”. Krótkie i szybkie działanie umożliwia tryb pulsacyjny; przełącznika nie należy utrzymywać zbyt długo (powyżej 1 minut) w tej pozycji ze względu na możliwość przegrzania silnika. Przed dalszą pracą urządzenie powinno ostygnąć.

- Umieśc podstawę na płaskiej, stabilnej powierzchni, nie w pobliżu miejsca takiego jaklew wypełnione wodą. Upewnij się, że urządzenie nie jest podłączane do zdroża zasilania, a przełącznik przedki znajduje się w pozycji „0”.
- Wybierz opcję „1” - tryb wolny lub opcję „2” - tryb szybszy. Aby wyłączyć urządzenie, wybierz opcję „0”. Krótkie i szybkie działanie umożliwia tryb pulsacyjny; przełącznika nie należy utrzymywać zbyt długo (powyżej 1 minut) w tej pozycji ze względu na możliwość przegrzania silnika. Przed dalszą pracą urządzenie powinno ostygnąć.

- Umieśc podstawę na płaskiej, stabilnej powierzchni, nie w pobliżu miejsca takiego jaklew wypełnione wodą. Upewnij się, że urządzenie nie jest podłączane do zdroża zasilania, a przełącznik przedki znajduje się w pozycji „0”.
- Wybierz opcję „1” - tryb wolny lub opcję „2” - tryb szybszy. Aby wyłączyć urządzenie, wybierz opcję „0”. Krótkie i szybkie działanie umożliwia tryb pulsacyjny; przełącznika nie należy utrzymywać zbyt długo (powyżej 1 minut) w tej pozycji ze względu na możliwość przegrzania silnika. Przed dalszą pracą urządzenie powinno ostygnąć.

- Umieśc podstawę na płaskiej, stabilnej powierzchni, nie w pobliżu miejsca takiego jaklew wypełnione wodą. Upewnij się, że urządzenie nie jest podłączane do zdroża zasilania, a przełącznik przedki znajduje się w pozycji „0”.
- Wybierz opcję „1” - tryb wolny lub opcję „2” - tryb szybszy. Aby wyłączyć urządzenie, wybierz opcję „0”. Krótkie i szybkie działanie umożliwia tryb pulsacyjny; przełącznika nie należy utrzymywać zbyt długo (powyżej 1 minut) w tej pozycji ze względu na możliwość przegrzania silnika. Przed dalszą pracą urządzenie powinno ostygnąć.

- Umieśc podstawę na płaskiej, stabilnej powierzchni, nie w pobliżu miejsca takiego jaklew wypełnione wodą. Upewnij się, że urządzenie nie jest podłączane do zdroża zasilania, a przełącznik przedki znajduje się w pozycji „0”.
- Wybierz opcję „1” - tryb wolny lub opcję „2” - tryb szybszy. Aby wyłączyć urządzenie, wybierz opcję „0”. Krótkie i szybkie działanie umożliwia tryb pulsacyjny; przełącznika nie należy utrzymywać zbyt długo (powyżej 1 minut) w tej pozycji ze względu na możliwość przegrzania silnika. Przed dalszą pracą urządzenie powinno ostygnąć.

- Umieśc podstawę na płaskiej, stabilnej powierzchni, nie w pobliżu miejsca takiego jaklew wypełnione wodą. Upewnij się, że urządzenie nie jest podłączane do zdroża zasilania, a przełącznik przedki znajduje się w pozycji „0”.
- Wybierz opcję „1” - tryb wolny lub opcję „2” - tryb szybszy. Aby wyłączyć urządzenie, wybierz opcję „0”. Krótkie i szybkie działanie umożliwia tryb pulsacyjny; przełącznika nie należy utrzymywać zbyt długo (powyżej 1 minut) w tej pozycji ze względu na możliwość przegrzania silnika. Przed dalszą pracą urządzenie powinno ostygnąć.

- Umieśc podstawę na płaskiej, stabilnej powierzchni, nie w pobliżu miejsca takiego jaklew wypełnione wodą. Upewnij się, że urządzenie nie jest podłączane do zdroża zasilania, a przełącznik przedki znajduje się w pozycji „0”.
- Wybierz opcję „1” - tryb wolny lub opcję „2” - tryb szybszy. Aby wyłączyć urządzenie, wybierz opcję „0”. Krótkie i szybkie działanie umożliwia tryb pulsacyjny; przełącznika nie należy utrzymywać zbyt długo (powyżej 1 minut) w tej pozycji ze względu na możliwość przegrzania silnika. Przed dalszą pracą urządzenie powinno ostygnąć.

- Umieśc podstawę na płaskiej, stabilnej powierzchni, nie w pobliżu miejsca takiego jaklew wypełnione wodą. Upewnij się, że urządzenie nie jest podłączane do zdroża zasilania, a przełącznik przedki znajduje się w pozycji „0”.
- Wybierz opcję „1” - tryb wolny lub opcję „2” - tryb szybszy. Aby wyłączyć urządzenie, wybierz opcję „0”. Krótkie i szybkie działanie umożliwia tryb pulsacyjny; przełącznika nie należy utrzymywać zbyt długo (powyżej 1 minut) w tej pozycji ze względu na możliwość przegrzania silnika. Przed dalszą pracą urządzenie powinno ostygnąć.

- Umieśc podstawę na płaskiej, stabilnej powierzchni, nie w pobliżu miejsca takiego jaklew wypełnione wodą. Upewnij się, że urządzenie nie jest podłączane do zdroża zasilania, a przełącznik przedki znajduje się w pozycji „0”.
- Wybierz opcję „1” - tryb wolny lub opcję „2” - tryb szybszy. Aby wyłączyć urządzenie, wybierz opcję „0”. Krótkie i szybkie działanie umożliwia tryb pulsacyjny; przełącznika nie należy utrzymywać zbyt długo (powyżej 1 minut) w tej pozycji ze względu na możliwość przegrzania silnika. Przed dalszą pracą urządzenie powinno ostygnąć.

- Umieśc podstawę na płaskiej, stabilnej powierzchni, nie w pobliżu miejsca takiego jaklew wypełnione wodą. Upewnij się, że urządzenie nie jest podłączane do zdroża zasilania, a przełącznik przedki znajduje się w pozycji „0”.
- Wybierz opcję „1” - tryb wolny lub opcję „2” - tryb szybszy. Aby wyłączyć urządzenie, wybierz opcję „0”. Krótkie i szybkie działanie umożliwia tryb pulsacyjny; przełącznika nie należy utrzymywać zbyt długo (powyżej 1 minut) w tej pozycji ze względu na możliwość przegrzania silnika. Przed dalszą pracą urządzenie powinno ostygnąć.

-



FOOD Processor

01.221054.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRICIÓN DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SÜČASTÍ / POPIS SÜČASTÍ



Silnik zwalnia podczas mieszania ciasta	Ilość ciasta mogła przekroczyć maksymalną dozwoloną pojemność. Usunąć połowę ilości produktu i zmiksować w dwóch partach. Nie dodawać więcej niż 250 g ciasta.
Ciasto jest za suche	Podczas pracy urządzenia wlewaj wodę po 1 łyżce stołowej przez rurkę do napełniania, aż ciasto oczyszcza wewnętrzne miski.
Ciasto jest za mokre	Podczas pracy urządzenia dodawaj mąkę po 1 łyżce stołowej przez rurkę do napełniania, aż ciasto oczyszcza wewnętrzne miski.
Silnik zwalnia podczas używania ostrzy tnących	Ilość mąki może być duża. Usunąć połowę ilości produktu i zmiksować w dwóch partach.
Maszyna vibruje lub przemieszcza się podczas obróbki	Wyciągnieć i osuszyć gumowe nożki na spodzie urządzenia. Upewnij się, że nie została przekroczona maksymalna dozwolona objętość.

ŠRODOWISKO

Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

Wsparcie
Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie www.princesshome.eu!

CS Návod k použití

BEZPEČNOST

- Při ignorování bezpečnostních pokynů nemůže být výrobce odpovědný za případná poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněný výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřenášejte tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zamotat.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.

- Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného používání přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Nikdy nenechávejte děti používat zařízení bez dohledu.
- Před výměnou doplňků nebo dotýkáním se součástí, které se při provozu pohybují, vypněte přístroj a vytáhněte jej ze zásuvky.
- Zařízení vždy vypněte ze zásuvky, když je bez dozoru, i před jeho sestavením, rozbehráním nebo čištěním.
- Je naprostě nebezpečné udržovat vždy tento spotřebič čistý, jelikož přichází do styku s jídlem.
- Při manipulaci s noži nebo vložkami budte opatrní. Obzvláště budete opatrní, když je vydáváte z misky nebo nádoby při jejich vyprázdrování nebo čištění. Když je vložka ještě výrazně ostrá, můžete se vžáděně poranit.
- Tento spotřebič je určený k použití v domácnosti a k podobnému používání, jako například:

- kuchyňský personál v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích.
- Klienti v hotelích, motelích a jiných ubytovacích zařízeních.
- V penzionech.
- Na statích a farmách.
- Nelze používat jiné příslušenství než to, které bylo dodáno se spotřebičem.
- Před sundáváním víka z misky nebo nádoby vždy vyčkejte, až se pohyblivé části zastaví.

IN NEED OF ACCESSORIES? VISIT
WWW.PRINCESSHOME.EU/NL-NL/CUSTOMERSERVICE/ACCESSORIES-SAREPARTS
FOR ACCESSORIES AND SPARE PARTS TO EXTEND YOUR ITEM!



SK Používateľská príručka

BEZPEČNOSŤ

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkoľvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
- Zariadenie nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotřebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Nikdy nenechávajte spotřebič zapnutý bez dozoru.

- Tento spotřebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotřebič nesmiejete deti mladších ako 8 rokov. Tento spotřebič smejú deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozrá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhe spotřebiča a príslušných rizikach. Deti sa nesmú hrať so spotřebičom. Spotřebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.

- Napájací kábel, zástrčku ani spotřebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Nedovolte deťom, aby sa so spotřebičom hrali bez dozoru.
- Pred výmenou príslušenstva a súčiastok vypnite spotřebič a odpojte ho z prívodu el. energie.
- Ak spotřebič ponecháte bez dozoru a pred montážou, demontažou alebo čistením ho vždy odpojte od elektrickej siete.
- Je veľmi dôležité udržovať tento spotřebič vždy čistý, keďže prichádza do styku s potravinami.
- Pri manipulácii s čepeli a vložkami budte veľmi opatrní. Budete obzvlášť opatrní, keď ich vyberáte z misky alebo pohára, keď misku alebo pohár vyprázdrováte a keď ich čistíte. Ich rezné hrany sú veľmi ostré, môžete sa vážne zraníť.

- Toto zariadenie je určené iba na používanie v domácnosti a na podobné účely a smie sa používať, napríklad:
- v kuchynských kútoch vyhradených pre personál v obchodoch, kanceláriach a v iných profesionálnych priestoroch.
- Smú ho používať klienti hotelov, motelov a iných priestorov, ktoré majú ubytovací charakter.
- V turistických ubytovniach.
- Na farmách.
- Nesmíte používať príslušenstvo iné ako to, ktoré sa dodáva so spotřebičom.
- Pred odstránením veka misky alebo nádoby počkajte, kým sa pohyblivé časti nezastavia.
- Neprekračujte maximálny obsah uvedený na misce alebo nádobe mixera.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možné řešení
Přístroj nepracuje	Na mísce/nádobě, v níž zpracováváte potraviny, se nachází blokovací spináč. Ujistěte se, že mise a nádoba jsou bezpečně zajistěny v požadované poloze. Pokud se motor přesto nespustí, zkontrolujte napájecí kabel a zásuvku.
Kotouč na hranolky/julienne je zablokován	Před zpracováním dalších brambor vždy odstraňte se sekací kotouče všechny zablokovány kousky brambor.
Po zpracování zůstávají na kotouci zbytky potravin.	Je normální, že po zpracování zůstávají na kotouci menší zbytky potravin.
Motor se při míchání těsta zpomaluje	Množství těsta je možná větší než je maximální kapacita. Oděberte polovinu masa a zpracovávejte ve dvou dávkách. Nevkládejte více než 250 g těsta.
Těsto je příliš suché	Za chodu přístroje přidávejte do těsta přes plnicí trubici po člouku vodu, dokud těsto nepojme všechny zbytky nacházející se uvnitř misy, v níž je míchané.
Těsto je příliš vlhké	Za chodu přístroje přidávejte do těsta přes plnicí trubici po člouku mouku, dokud těsto nepojme všechny zbytky nacházející se uvnitř misy, v níž je míchané.
Motor se při použití sekacích nožů zpomaluje	Množství masa je pravděpodobně příliš velké. Oděberte polovinu masa a zpracovávejte ve dvou dávkách.
Stroj při zpracování vibruje nebo se phýuje	Výčistěte a osušte gumové nožičky ve spodní časti přístroje. Ujistěte se, že není překročena maximální kapacita zpracovávané potraviny.

PROSTŘEDÍ

Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na certifikované sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči upozorňuje k obecné a obecné vaře na tento druh předmětu. Recyklaci použitých domácích spotřebičů vyznamená příspěvek k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se k sběrnému mistru se zopojte na místním obecném úřadě.

Podpora

- POPIS KOMPONENTOV
 - 1. Spodní časť
 - 2. Odnímateľný hnací hriadeľ A + B
 - 3. Mise
 - 4. Veko misy

5. Tlačidlo na jedlo
 6. Nádoba
 7. Veko nádoby
 8. Odmerka
 9. Mlynček
 10. Čepel plastového noža
 11. Odšťavovač citrusov
 12. Odšťavovací kužeň na citrusy
 13. Čepel noža z nerezovej oceľe
 14. Disk na hranolky/Julienne
 15. Krájací disk
 16. Emulgačný disk

PRED PRVÝM POUŽITÍM

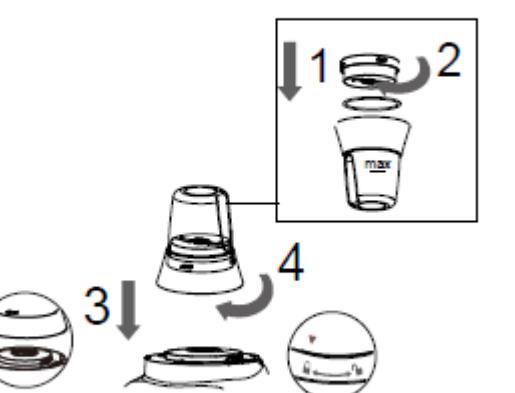
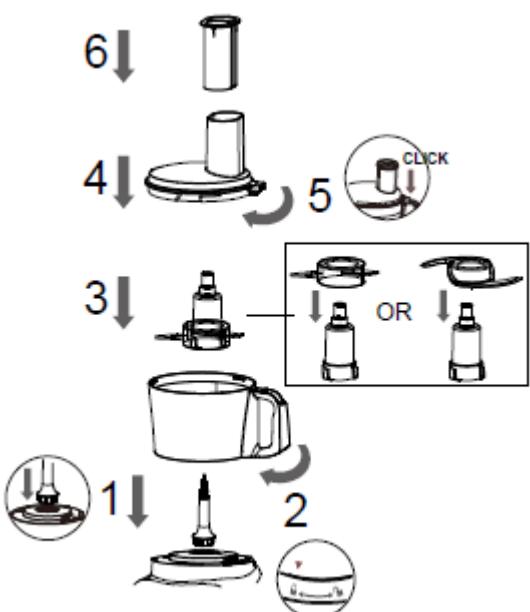
- Spotrebčič a príslušenstvo vyberte z obalu. Zo spotrebčiča odstráňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrecko.
 - Zariadenie umiestnite na rovnú stabilnú plochu, pričom dbajte na to, aby okolo zariadenia ostal voľný priestor minimálne 10 cm. Tento výrobok nie je vhodný pre inštaláciu do skrine či na použitie vonku.
 - Pred prvým použitím spotrebčiča utrite všetky demontovateľné diely vlhkou handričkou. Niekedy nepoužívajte abrazívne výroby.
 - Napájací kábel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Pred zapojením zariadenia skontrolujte, či napätie uvedené na zariadení zodpovedá napätiu v sieti. Napätie 220 V~ - 240 V~, 50 - 60 Hz.)
 - Nože rezacieho a sekacieho kotúča a kovový nôž sú veľmi ostré. vyhýbajte sa fyzickému kontaktu, aby sa predišlo väzonym poraneniam.

POUŽÍVANIE

- Spodok umiestnite na rovný stabilný povrch, nie blízko umývadla naplneného vodom alebo podobného prostredia. Uistite sa, že spotrebič nie je pripojený k sietovému napájaniu a volič rýchlosťi je v polohе „0“.
 - Pre pomaly režim vyberte volbu '1', pre rýchlejší režim vyberte volbu '2' a na vypnutie spotrebiče vyberte volbu 0. Pre rýchle a krátke sekanie, vyberte Impulzný režim "Pulse". Mali by ste pokračovať v tejto polohе a pridržiavať spínač smerom nadol, nie dlhšie ako jednu minútu, kvôli možnému prehriatiu motora. Nechajte jednotku vychladniť pred ďalším použitím.

Kuchynský robot

- Tento kuchynský robot je vybavený 2 bezpečnostnými spínačmi, dbajte na to, aby ste dodržali nasledujúci postup a zaručili správnu inštaláciu.
 - Vyberateľný hriadeľ zasuňte na zariadenie.
 - Nádobu zaskrutkujte na vyberateľný hriadeľ na zariadenie.
 - POZNÁMKA: Nádoba musí odísť prvý bezpečnostný spínač. Rukoväť nasmerujte dozadu a nádobu otočte v smere otáčania odinových rucičiek dovtedy, kým nezačujete cvaknutie a kym sa rukoväť nenachádza upravo.
 - Nasadte jeden z nástavcov na druhý hriadeľ.
 - Potraviny vložte do nádoby:
 - Veko zaľožte na nádobu.
 - POZNÁMKA: Veko musí odblokováť druhý bezpečnostný spínač. Uistite sa, že predĺžený okraj na veku sa otáča do rukoväte misy, kym nebude počuť kliknutie, veko sa musí otáčať v smere hodinových rucičiek.
 - Disk na hranolky/Julienne použite na pevné prísady do šalátov, na ozdoby, dusené mäso so zeleninou a hranolky.
 - Plátkovací disk používajte na syr, mrkvu, zemiaky, kapustu, uhorky, cukety, cviklu a cibuľu.



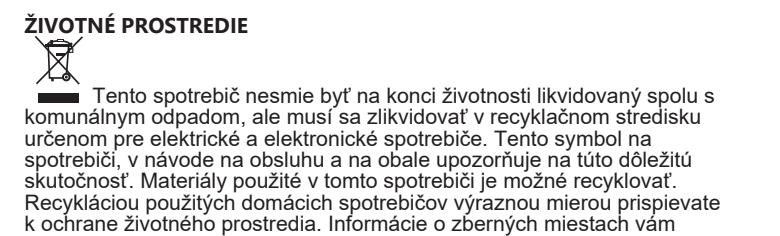
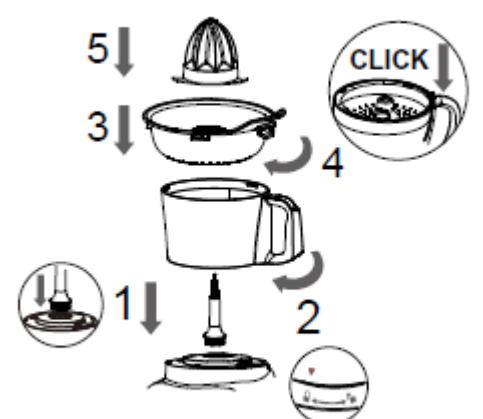
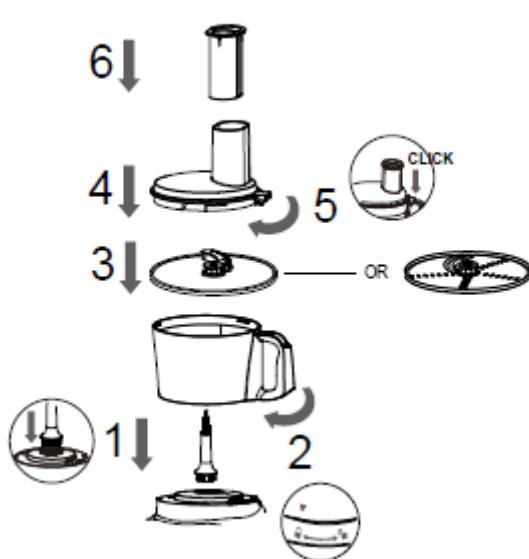
- POZNÁMKA: Zariadenie nikdy naraz nepoužívajte dlhšie ako 30 sekúnd.

RIEŠENIE PROBLÉM

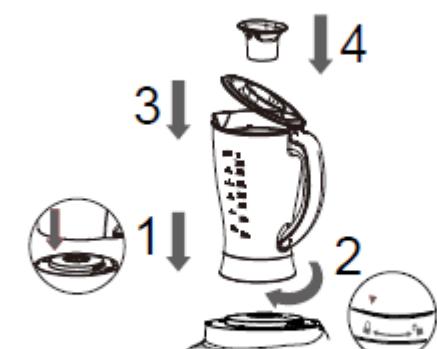
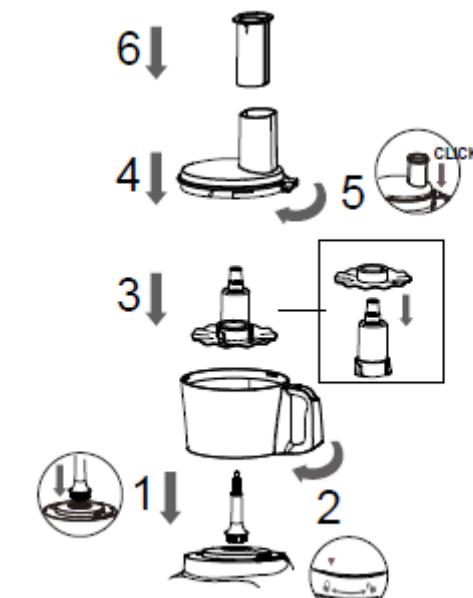
Problém	Možné riešenie
Stroj nefunguje	Na nádobe/mixéri je bezpečnostný blokovač spínač. Uistite sa, že misa a zámok sú bezpečne zaistené vo svojej polohe. Ak motor stále nenaštartuje, skontrolujte napájací kábel a elektrickú zásuvku.
Disk na hranolky/Julienne je zablokovany	Pred spracovaním ďalších zemiakov vždy odstráňte všetky upchaté zemiaky z kotúča hranolkovača.
Po spracovaní zostane na disku nejaké jedlo	Je normálne, že po spracovaní zostanú malé kúsky.
Motor sa pri miesení cesta spomalí	Množstvo cesta mohlo presiahnuť maximálnu kapacitu. Odstráňte polovicu množstva a spracujte v dvoch dávkach. Nepridávajte viac ako 250 g cesta.
Cesto je príliš suché	Ked' je stroj v chode, pridávajte vodu cez plniaci trubicu po 1 polievkovej lyžici, kým cesto nevyčistí vnútro nádoby na spracovanie.
Cesto je príliš mokré	Ked' je stroj v chode, pridávajte múku cez plniaci trubicu po 1 polievkovej lyžici, kým cesto nevyčistí vnútro nádoby na spracovanie.
Pri použití sekacích nožov sa motor spomaľuje	Množstvo mäsa môže byť príliš veľké. Odstráňte polovicu množstva a spracujte v dvoch dávkach.
Stroj počas spracovania vibruje alebo sa pohybuje	Výčistte a vysušte gumené nožičky na spodnej strane jednotky. Dbajte na to, aby nebola prekročená maximálna náplň.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

- Potraviny vložte do mixéra a založte veko.
 - Umiestnite mixér na zariadenie a otočte ho v smere hodinových ručičiek, aby ste ho zaistili



- Emulgačný disk používajte na majonézu s cesnakom, instantné puddingy, majonézy, šľahačky, šľahané vajcia, vaječné bielky a zmesi na piškotové cesto atď.



- Zvolte rýchlosť alebo použite pulzné ovládanie.
 - Nádobou nehýbte. Keď je stroj v prevádzke, nechajte veko nasadené.
 - POZNÁMKA: Do nádoby nikdy nedávajte horúce potraviny (teplota nad 60 °C) ani suché potraviny a zariadenie nikdy nepoužívajte naraz dlhšie ako 1 minútu.



Mlynček

- Tesniaci krúžok založte na zostavu nožov, pričom dbajte na to, aby bolo tesnenie správne umiestnené. V prípade, že je tesnenie poškodené alebo nesprávne založené, dôjde k úniku.
 - Potraviny vložte do nádoby sekáča a založte veko.
 - Nádobu sekáča zaskrutkujte na zostavu nožov.
 - Nádobu sekáča založte na zariadenie a otočte ju v smere otáčania hodinových ručičiek, aby sa zaistila

